

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

E kitea ana i whakaae ano a Te Hiana, engari ko te tuturutanga o taua whakaaetanga kaore i tino marama. I te tau 1880 ka whakahaua e Te Paraihe, Minita Maori, kia tonu te kai-pitihana ki te Kauti Kaunihera kia utua a ia. E whakaaro ana te Komiti me ata whiriwhiri tenei mea, mehemea hoki he mate kua pa ki te kai-pitihana me whakaputa ano he ora ki a ia.

E whakahau ana te Komiti kia tahuri te Kawanatanga ki te mahi i tenei mea.

11 Akuhata, 1882.

No. 364 of 1882.—Petition of TIMOTI PUHIPI.

PETITIONER states that in 1868 Ruaroa, near Takahue, came into the possession of John London; that in 1869 or 1870 he and others had signed a conveyance to London; that this was done in field or house, and not in a Court or before a Justice; that up to the present time the land has not been paid for; that therefore he will not allow London, or any one to whom London may transfer the holding, to occupy the land; and he prays that he may be put into possession of the ground belonging to his ancestors.

I am directed to report as follows:—

That this is a case which can be settled only by a Court of law, the dispute being between private individuals.

11th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 364 of 1882.—Pukapuka-inoi a TIMOTI PUHIPI.

E KI ana te kai-pitihana no te tau 1868 ka riro i a Hone Ranana a Ruaroa e tata ana ki Takahue, no te tau 1869, 1870 ranei i haina tahi ia me etahi atu i te pukapuka tuku i a Ranana; i mahia ki te Whare ki te koraha kaore i mahia ki te Kooti ki te aroaro ranei o te Kai-whakawa; kaore ano kia utua nga moni mo taua whenua; no reira e kore ia e whakaae kia riro i a Ranana taua whenua, i tetahi atu tangata ranei e tukua mai ana e Ranana ki a ia te tikanga; e inoi ana hoki ia kia whakahokia ki a ia te whenua o ona tipuna:—

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

He mea ke tenei mai tetahi Kooti whakawa e whakatau, natemea he tautohe tenei i waenganui i te tangata noaiaho.

11 Akuhata, 1882.

No. 250 of 1882.—Petition of THOMAS CRAIG.

PETITIONER states that in 1871 and 1876 he had petitioned the House in regard to losses sustained by him owing to his having trusted to the permission given to him in 1861 by Mr. Mantell to negotiate with certain Natives to cut timber at Opitonui, and to his having been turned off the land and his cut logs seized after the land had passed through the Native Land Court in 1870; and that, though the Public Petitions Committee had in 1871 recommended Government to consider his case, nothing has been done.

I am directed to report as follows:—

That the Government did what it could to enable Mr. Craig to get his logs away, and that he got a good many to his mill in consequence. In 1876 the Public Petitions Committee, after a full investigation, reported that it could see no way of granting further relief. This Committee has no recommendation to make, as it recognizes no equitable claim against the colony.

11th August, 1882.

[TRANSLATION.]

No. 250 of 1882.—Pukapuka-inoi a TAMATI KEREIKI.

E KI ana te kai-pitihana i pitihana ia ki te Whare i te tau 1871 me te tau 1876 mo taua mate i puta mai ki a ia i runga i tana rongonga ki te kupu whakaae a te Matara i te tau 1861 kia whakaritea e ia ki nga Maori kia tapahia e ia etahi rakau i Opitonui, me te pananga a nga Maori i a ia me te rironga o nga poro rakau i tuaina e ia, i muri i te whakataunga a te Kooti Whenua Maori i te tau 1870, tonoa ana e te Komiti i te tau 1871 kia ata whakaarohia e te Kawanatanga, kaore ano kia puta he tikanga.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

I tahuri ano te Kawanatanga ki te tautoko i a Kereiki kia taea ai e ia te tango mai i nga rakau i tuaina e ia, riro mai ana etahi ki tana mira. No te tau 1876 ka tu ano te Komiti ata whiriwhiria ana e ratou, ki ana ratou kaore he take kia puta ano he oranga mona i runga i tenei take. Kaore he kupu a tenei Komiti natemea kaore i te kitea he take tika tenei ma te Koroni e mahi.

11 Akuhata, 1882.

No. 282 of 1882.—Petition of HONGI KEEPA and 7 Others.

PETITIONERS claim to be owners of the Island Motuapao, and claim Maria Van Dieman, and complain that the Government had erected a lighthouse upon it without their consent. They pray that the island may be returned to them.

I am directed to report as follows:—

In the report upon this case, made in 1881 on the petition of Rawiri Hongi and others, there is an error as to the Crown grant to Taylor; but Motuapao was surplus land from Taylor's purchase, and so declared, and has been so treated throughout. Government allowed the mainland to go through the Land Court in favour of the Natives, as a matter of grace, and instructed Mr. White, R.M., to assist in the transaction; but Motuapao was not included in the Crown grant issued the 15th November, 1872, whilst by declaration in the *Gazette* under date 4th March, 1875, the Native title to this island was declared to be extinguished. On the 5th March, 1875, an Order in Council set it apart as a lighthouse reserve.

14th August, 1882.